Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 388/92

z 18. februára 1992,

ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania osobitných opatrení pre dodávky výrobkov z obilia do francúzskych zámorských departementov (FZD) a predbežný odhad dodávok

(UL L 043 , 19.2.1992, str. 16)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Komisie (EHS) č. 467/92 z 27. februára 1992,	L 53	14	28.2.1992
►**M2**	Commission Regulation (EEC) No 2027/92 of 22 July 1992 (*)	L 207	21	23.7.1992
►**M3**	Commission Regulation (EEC) No 3804/92 of 23 December 1992 (*)	L 384	18	30.12.1992
►**M4**	Commission Regulation (EEC) No 688/93 of 25 March 1993 (*)	L 73	13	26.3.1993
►**M5**	Nariadenie Komisie (EHS) č. 1727/93 z 30. júna 1993,	L 160	1	1.7.1993
►**M6**	Commission Regulation (EC) No 329/94 of 14 February 1994 (*)	L 42	3	15.2.1994
►**M7**	Commission Regulation (EC) No 3101/94 of 19 December 1994 (*)	L 328	16	20.12.1994
►**M8**	Nariadenie Komisie (EHS) č. 1563/95 z 30. júna 1995,	L 150	18	1.7.1995
►**M9**	Nariadenie Komisie (ES) č. 2270/95 z 27. septembra 1995,	L 231	21	28.9.1995
►**M10**	Commission Regulation (EC) No 2885/95 of 14 December 1995 (*)	L 302	3	15.12.1995
►**M11**	Commission Regulation (EC) No 1234/96 of 28 June 1996 (*)	L 161	101	29.6.1996
►**M12**	Commission Regulation (EC) No 2414/96 of 18 December 1996 (*)	L 329	23	19.12.1996
►**M13**	Commission Regulation (EC) No 2521/97 of 15 December 1997 (*)	L 346	42	17.12.1997
►**M14**	Commission Regulation (EC) No 1959/98 of 15 September 1998 (*)	L 254	11	16.9.1998
►**M15**	Commission Regulation (EC) No 2621/98 of 4 December 1998 (*)	L 329	14	5.12.1998
►**M16**	Commission Regulation (EC) No 1387/1999 of 28 June 1999 (*)	L 163	11	29.6.1999
►**M17**	Commission Regulation (EC) No 2622/1999 of 10 December 1999 (*)	L 318	12	11.12.1999
►**M18**	Commission Regulation (EC) No 2240/2000 of 10 October 2000 (*)	L 257	6	11.10.2000
►**M19**	Commission Regulation (EC) No 110/2001 of 19 January 2001 (*)	L 19	9	20.1.2001
►**M20**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1526/2001 z 26. júla 2001,	L 202	6	27.7.2001

Táto konsolidovaná verzia obsahuje odkazy na európsku účtovnú peňažnú jednotku a/alebo ecu, ktoré sa od 1. januára 1999 rozumejú ako odkazy na euro – nariadenie Rady (EHS) č. 3308/80 (Ú. v. ES L 345, 20.12.1980, s. 1) a nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 (Ú. v. ES L 162, 19.6.1997, s. 1).

(*) Tento akt nebol zatiaľ uverejnený v slovenčine.

▼B

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 388/92

z 18. februára 1992,

ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania osobitných opatrení pre dodávky výrobkov z obilia do francúzskych zámorských departementov (FZD) a predbežný odhad dodávok

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 3763/91 zo 16. decembra 1991, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia vzhľadom na určité poľnohospodárske výrobky v prospech francúzskych zámorských departementov ([1]), a najmä na jeho článok 2 ods. 6,

keďže nariadenie Komisie (EHS) č. 131/92 ([2]) ustanovuje spoločné podrobné pravidlá vykonávania osobitných opatrení pre dodávky určitých poľnohospodárskych výrobkov do francúzskych zámorských departementov;

keďže nariadenie Komisie (EHS) č. 3719/88 ([3]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 92/91 ([4]), ustanovuje najmä podrobné pravidlá pre dovozné licencie; keďže nariadenie Komisie (EHS) č. 891/89 ([5]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3562/91 ([6]), ustanovuje doplňujúce a výnimočné podrobné pravidlá, ktoré sú špecifické pre sektor obilnín;

keďže s cieľom zohľadniť obchodnú prax, ktorá je špecifická pre sektor obilnín, ako aj osobitnú povahu obchodovania s otrubami, by sa mali ustanoviť podrobné pravidlá doplňujúce alebo meniace ustanovenia nariadenia (EHS) č. 131/92;

keďže podľa článku 2 nariadenia (EHS) č. 3763/91 by sa mal zostaviť predbežný odhad dodávok výrobkov z obilia do francúzskych zámorských departementov; keďže takýto odhad by mal umožňovať v priebehu rozpočtového roku vzájomnú zameniteľnosť množstiev stanovených pre dané výrobky a v prípade potreby aj zvýšenie celkového množstva, ktoré je ustanovené pre kŕmne obilie;

keďže by sa malo ustanoviť, že členské štáty by mali určiť príslušný orgán pre vydávanie dovozných licencií a osvedčení o pomoci ako aj pre prijímanie žiadostí o pomoc a jej vyplácania;

keďže by sa mal ustanoviť časový rozvrh pre podávanie žiadostí o licencie a osvedčenia a mali by sa stanoviť podmienky prijateľnosti takýchto žiadostí, najmä pokiaľ ide o zloženie zábezpeky; keďže by sa taktiež malo stanoviť obdobie platnosti dovozných licencií a osvedčení o pomoci v súlade s potrebami dodávky a požiadavkami na riadnu správu tak, že sa vzhľadom na osobitnú situáciu vo francúzskych zámorských departementoch predĺži obdobie platnosti osvedčení o pomoci;

keďže by sa mala ustanoviť úprava pomoci, ktorá je poskytovaná pri dodávkach výrobkov z obilia s pôvodom v spoločenstve na základe rozdielu medzi prahovou cenou príslušného výrobku v mesiaci, v ktorom sa žiadosť o osvedčenie o pomoci podáva, a v mesiaci, v ktorom sa osvedčenie použije, aby sa tak predovšetkým pred žatvou zamedzilo záväzkom z dodávok, ktoré využívajú pomoc pre nový hospodársky rok, a taktiež aby sa zohľadnila platná prax v sektore obilnín;

keďže s cieľom zabezpečiť riadnu správu opatrení pre dodávky by sa mali ustanoviť dodatočné požiadavky pre uvoľnenie zábezpeky;

keďže opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

---

([1]) Ú. v. ES L 356, 24.12.1991, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 15, 22.1.1992, s. 13.
([3]) Ú. v. ES L 331, 2.12.1988, s. 1.
([4]) Ú. v. ES L 11, 16.1.1991, s. 11.
([5]) Ú. v. ES L 94, 7.4.1989, s. 13.
([6]) Ú. v. ES L 336, 7.12.1991, s. 30.

▼B

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

▼M8

1. [Netýka sa anglickej verzie].

▼M5

2. Bez toho, aby bolo počas rozpočtového roku dotknuté zvýšenie celkového množstva stanoveného pre obilniny, môžu sa príslušné množstvá stanovené pre jednotlivé obilniny prekročiť najviac o 20 %, pokiaľ sa dodrží celkové množstvo. S cirokom sa na účely tohto nariadenia zaobchádza rovnako ako s kukuricou.

▼M1

3. Na účely uplatňovania článkov 2 a 3 (1) nariadenia Rady (EHS) č. 3763/91, rozvojové krajiny sú tie, ktoré sú uvedené v prílohách III a V k nariadeniu Rady (EHS) č. 3833/90 z 20. decembra 1990 a ktoré uplatňujú všeobecné tarifné preferencie na rok 1991 na určité poľnohospodárske výrobky s pôvodom v rozvojových krajinách ([1]), naposledy zmenenému a doplnenému nariadením (EHS) č. 3587/91 ([2]).

▼B

Článok 2

Členský štát určí príslušný orgán pre:

a) vydávanie dovoznej licencie stanovenej v článku 2 nariadenia (EHS) č. 131/92;

b) vydávanie osvedčenia o pomoci stanoveného v článku 3 nariadenia (EHS) č. 131/92;

c) vyplácanie pomoci príslušným hospodárskym subjektom a pre správu zábezpek.

Článok 3

Ustanovenia nariadenia (EHS) č. 131/92 sa uplatňujú *mutatis mutandis*.

Článok 4

▼M5

1. Žiadosti o licencie a osvedčenia sa predkladajú príslušnému orgánu počas prvých piatich pracovných dní každého mesiaca. Žiadosti o osvedčenia o pomoci na dodávku výrobkov z obilia číselných znakov KN 1103 a 1107 ako aj výrobkov číselných znakov KN 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 a 2309 90 53 s pôvodom v spoločenstve ako aj žiadosti o osvedčenie o pomoci na dodávku obilnín do departementu Francúzska Guyana sa však môžu predkladať v akýkoľvek pracovný deň každého mesiaca. Žiadosť o licenciu alebo osvedčenie je možné prijať len v prípade, že:

a) neprekročí maximálne množstvo, ktoré je k dispozícii pre každé obdobie, počas ktorého sa musia žiadosti podať;

b) pred uplynutím časovej lehoty stanovenej na podanie žiadosti o licencie a osvedčenia sa preukázalo, že záujemca zložil zábezpeku. Čiastka zábezpeky je 23 ECU/t.

▼B

2. V prípade, že licencie a osvedčenia sú v dôsledku stanovenia jednotného koeficientu zníženia vydané pre menšie množstvo, ako je množstvo uvedené v žiadosti, môžu hospodárske subjekty stiahnuť svoje žiadosti na základe písomnej žiadosti späť do jedného pracovného dňa odo dňa, kedy bol takýto koeficient zníženia stanovený.

([1]) Ú. v. ES L 370, 20.12.1990, s. 86.
([2]) Ú. v. ES L 341, 12.12.1991, s. 1.

▼B

Článok 5

1. Obdobie platnosti dovozných licencií sa končí v posledný deň mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom boli dovozné licencie vydané.

2. Obdobie platnosti osvedčení o pomoci sa končí v posledný deň druhého mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom boli osvedčenia o pomoci vydané.

▼M8

Článok 6

Podpora na dodávku sa upravuje:

a) v prípade výrobkov z obilnín uvedených v prílohe, s výnimkou kukurice, zrnového ciroku, sladu a múky z pšenice mäkkej, na obdobie od augusta do mája toho istého hospodárskeho roku, mesačným príplatkom uplatneným na intervenčnú cenu stanovenú pre daný hospodársky rok pre dotyčnú obilninu, vynásobenú počtom mesiacov, ktoré uplynú medzi mesiacom, v ktorom je podaná žiadosť o osvedčenie na podporu, a mesiacom, v ktorom je každé množstvo preplatené proti osvedčeniu. Prvá úprava sa uskutoční v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni podania žiadosti o osvedčenie;

b) v prípade kukurice a zrnového ciroku, na obdobie od novembra jedného hospodárskeho roku do augusta nasledujúceho hospodárskeho roku, mesačným príplatkom uplatneným na intervenčnú cenu stanovenú pre minulý hospodársky rok pre dotyčnú obilninu, vynásobenú počtom mesiacov, ktoré uplynú medzi mesiacom, v ktorom je podaná žiadosť o osvedčenie na podporu, a mesiacom, v ktorom je každé množstvo preplatené proti osvedčeniu. Prvá úprava sa uskutoční v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni podania žiadosti o osvedčenie;

c) v prípade sladu a múky z tvrdej pšenice, na obdobie od augusta do mája toho istého hospodárskeho roku, mesačným príplatkom uplatneným na intervenčnú cenu stanovenú pre daný hospodársky rok, vynásobenú na jednej strane počtom mesiacov, ktoré uplynú medzi mesiacom, v ktorom je podaná žiadosť o osvedčenie na podporu, a mesiacom, v ktorom je každé množstvo preplatené proti osvedčeniu, a na druhej strane koeficientmi spracovania 1,3 resp. 1,5 pre slad resp. múku z tvrdej pšenice. Prvá úprava sa uskutoční v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni podania žiadosti o osvedčenie;

d) v prípade všetkých výrobkov s výnimkou kukurice a zrnového ciroku, ak doba platnosti osvedčenia na podporu presahuje koniec hospodárskeho roku, a pre všetky dodávky preplatené proti osvedčeniu počas nového hospodárskeho roku, takto: podpora sa zníži o čiastku rovnajúcu sa rozdielu medzi intervenčnými cenami, nezahŕňajúcimi mesačné príplatky, pre počiatočný a nový hospodársky rok, a o čiastku rovnajúcu sa mesačnému príplatku pre nový hospodársky rok, vynásobenú počtom mesiacov od augusta vrátane po mesiac, v ktorom je podaná žiadosť o osvedčenie;

▼M9

e) v prípade kukurice a zrnového ciroku, kde doba platnosti osvedčenia o podpore presahuje koniec septembra, pre všetky dodávky vyplatené proti osvedčeniu od 1. októbra, nasledovne: podpora sa zníži o čiastku rovnajúcu sa rozdielu medzi intervenčnou cenou bez mesačného nárastu za predchádzajúci a za nový hospodársky rok a o čiastku rovnajúcu sa mesačnému nárastu za predchádzajúci hospodársky rok, vynásobenú počtom mesiacov od novembra vrátane, po mesiac, v ktorom sa žiadosť o pomoc predložila.

▼M8

Úpravy ustanovené v bodoch d) a e) sa však neuplatňujú v prípade, ak prevádzkovateľ predloží príslušným orgánom v regióne určenia uspokojivý dôkaz, že:

▼**M8**

— dodávky výrobkov iných ako kukurica a zrnový cirok predložených na preplatenie proti osvedčeniu o podpore boli vyexpedované pred 1. júlom, a

— v prípade kukurice a zrnového ciroku, dodávky výrobkov predložených na preplatenie proti osvedčeniu o podpore boli vyexpedované pred 1. októbrom.

Takýto dôkaz tvorí konosament (náložný list) alebo iný dopravný dokument poskytujúci dostatočnú záruku a riadne zostavený v čase expedovania.

▼**B**

Článok 7

Zábezpeka sa uvoľní, ak:

a) príslušný orgán nevyhovel žiadosti;

b) hospodársky subjekt stiahol späť svoju žiadosť v súlade s článkom 4 ods. 2;

c) bol predložený dôkaz o tom, že licencia alebo osvedčenie boli využité; zábezpeka sa potom uvoľní v pomere k množstvu, ktoré je zapísané do licencie alebo osvedčenia;

d) bol predložený dôkaz o tom, že príslušný výrobok prestal byť vhodný na využitie alebo nebolo možné uskutočniť operáciu z dôvodu vyššej moci.

Článok 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.*

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼**M20**

PRÍLOHA

Odhad dodávok obilnín pre francúzske zámorské departementy (2001)

(v tonách)

Obilniny s pôvodom v tretích krajinách (AKT/ rozvojové krajiny) alebo ES	Pšenica obyčajná	Pšenica tvrdá	Jačmeň	Kukurica	Múčka a krupica z tvrdej pšenice	Slad	Ovos
Guadeloupe	53 000	—	500	24 000	—	—	—
Martinique	14 000	—	600	30 000	600	420	250
Francúzska Guyana	150	—	200	1 500	—	—	—
Reúnion	35 000	—	8 000	132 500	—	3 500	—
Celkom	102 150	—	9 300	188 000	600	3 920	250
Celkom	304 220						